

Достижения науки и техники—в производство

ПЛОДЫ СОДРУЖЕСТВА

Первые итоги • Качество, экономия, себестоимость • На уровень мировых стандартов • Главная задача

Тбилисский станкостроительный завод имени С. М. Кирова—головное предприятие Советского Союза по производству специальных станков.



Справиться с проблемами, которые диктует жизнь, нам одним было бы очень трудно, а может быть, и просто невозможно. Вот почему мировые лидеры из первых в республике поддержали призыв коллективов Рустаско-го металлургического завода и ряда отраслевых институтов...

Сейчас уже можно подвести итоги совместной плановой работы производственников и ученых, направленной на решение задач, вытекающих из директив партии...

Ведущий специалист отдела организации производства «ПТНИИМЭ» Е. Ерощенко совместно с начальником инструментального цеха нашего завода В. Дикланташвили и начальником технологического бюро этого же цеха Г. Прохоровым разработали систему...

ральная заводская лаборатория И. Курдадзе, инженером Г. Нозадзе и токарем П. Земским разработали для повышения точности и чистоты обрабатываемых деталей...



ПЕРВЕНЕЦ РЕПОРТАЖ СО СТРОЙКИ НОВОГО КОРПУСА ТГУ

Когда-то здесь была глухая окраина старого Тифлиса—территория между Багеби и Сабуртало, рассеянная тонким и нежным росчерком реки Вави...

Сегодня воля людей раздвинула границы города, и широкие ленты улиц магистраль подвели вплотную к бывшему пустырю многоэтажных домов...

этих цифр возникает представление о будущей могучей плоти всего здания в целом, которое даже в нынешнем «эскизном» своем состоянии впечатляет строгостью и красотой форм.

ВСЕ ТВОИ СЫНОВЬЯ

ОЧЕРК С ЛИРИЧЕСКИМИ ОТСТУПЛЕНИЯМИ

«Он никогда уж не вернется, но и не исчезнет никогда».

Антуан де Сент-Экзюпери.

ОН ПРОЖИЛ на земле немногим более двадцати. Он не успел стать командиром корабля. Не прошел крутыми берегами вечно белой Антарктики. Не вылетел в космос. В этот расклеванный августовский день сорок пятого года он сделал свой последний шаг.

А ему оставалось еще несколько шагов до земли. Он отсчитывал их сердцем. Отсчитывал всей прожитой жизнью. Вот он приподнялся, напрягнулся для последнего броска. Он знал, что это будет последний бросок. Но он не думал об этом.

зину—убирать, потом на Волгу—народами разгружать. И так до позднего вечера. И откуда только силы твои, мать? Откуда воля твои? Откуда любовь твои? Любовь к детям, стремление вывести их на дорогу, вырастить правильными и людьми? Это и только это заставляет тебя горы воровать, Ты ничего не чувствуешь, не замечаешь. Ты отдаешь детям последний кусок, отрываешь его от себя. Ох, как не хматает потом этого кусочка! Но это потом, когда дети уже взрослые. Тогда и приходит неожиданная слабость. Замирает сердце и вздрагивают пальцы тяжелых, покрытых сотнями морщин рук. Но ты не сдаешься. Ты гордишься сынами своими, и гордость эта продлевает жизнь.

Он глядел с подтрунивающей чуждой и незнакомой. И казалась, глаза были печальными—они понимали материальную скорбь. Но это только казалось. Под портретом строил Указ Президиума Верховного Совета СССР: старшие первой статьи Вилкова Николаю Александровичу, повторившему подвиг Александра Матросова, присвоить звание Героя Советского Союза. В скобках, выделенное черным, стояло одно лишь слово, перечеркнутое красной чертой: «погибший». Подпись пришло письмо за подписью Н. М. Шверниной. Люди разделяли ее горе. А мать замкнулась в себе.

Она не могла жить в этих местах. Здесь все напоминало о сыне. Из Тбилиси пришло письмо от дочери Ольги— звала к себе. И она уехала, бросив дом, оставив старых друзей. В Тбилиси понемногу начала приходить в себя. Снова пошла работать. Не могла без работы. Появились новые друзья на шелкоткацком комбинате. Сердечные, отзывчивые люди. Они отдавали ей тепло души, любовь свою. И понемногу оттаивало сердце, с годами оттаяла боль. Стихла, но не прекращалась.

Сейчас Агриппина Яковлевна на пенсии. Тихо и уютно в квартире—комбинат позаботился о матери героя. В соседней комнате занимается внучка. Без отца растёт—трагическая случайность оборвала жизнь и второго сына—Аркадия. Еще тверде стала мать. Еще больше стало морщин на ее лице. Добрые, усталые глаза—в них годы ее и горе ее. Оно прилагало в опущенных углах рта, оно погасило глаза. Но жизнь продолжается. Продолжается, ибо никогда из памяти людей не исчезает ее сын.

Каждый день почтальон приносит пачку писем. Из разных городов они. Разные люди пишут. Моркин Тихоокеанского флота, студенты из Петровпавловска-на-Камчатке, члены детского клуба имени Вилкова из города Горького, школьники Алтай, Алма-Аты, Наволок, Кинешмы. Люди хотят как можно больше знать о ее сыне. И мать отвечает всем. В ней продолжается жизнь Николая, живет его дело.

Вот она и пришла в этот мир. Много матерей на свете, им тоже нужен мир.

Мать сидела за старым некрашенным столом, уронив в ладони тяжелую от дум голову. Притомилась за день. Медленно отгладила пустую комнату. Ох, и тихо же стало в ней за эти годы. Где-то в Берлине Аркадий—этот закончил войну. У Ольги тоже все в порядке. Для одного Николая война еще продолжается. Горячо сейчас на Курилах. Мать распахнула окна, и комната наполнилась горячим зноем. Подошла к этажерке, достала его последнее письмо. «А если что случится, тебе сразу сообщат, у меня друзей много... Что может случиться? Не сегодня—завтра война закончится. Она смахнула по себе рукой пыль со лба, словно отгоняя назойливые, тревожные думы.

Пятнадцатая прочно вошла в нашу жизнь. Но, как все новое, повлекла за собой множество перемен, временных осложнений.

Какие же существенные изменения произошли, пока город перестраивался на новый «пятнадцатый этаж», в организации торговли? Как построена работа поликлиник, аптек? Каков режим служб быта? Что готовят для отдыха работники культуры?

Об этом рассказывают: дель торговые точки и киоски на рынках, при вокзале, в аэропорту.

Особое внимание мы уделили прогрессивным методам торговли: организации доставки продуктов на дом, открытию отделов «Шейте сами»—они пользуются большой популярностью среди женщин.

Внезапно торговля на предприятиях—это новшество, которому в условиях ритма пятидневки следует придавать особое значение и всерьез его развивать. В прошлом году работники торговли побывали на заводах «Электроаппарат», «Электротрактор», имени С. Орджоникидзе, имени Димитрова, станкостроительном имени Кирова, «Центролтема» и других. В нынешнем году мероприятие это будет значительно расширено.

ЗАБОТЫ ДВУХ ВЫХОДНЫХ

Патидневка прочно вошла в нашу жизнь. Но, как все новое, повлекла за собой множество перемен, временных осложнений.

Какие же существенные изменения произошли, пока город перестраивался на новый «пятнадцатый этаж», в организации торговли? Как построена работа поликлиник, аптек? Каков режим служб быта? Что готовят для отдыха работники культуры?

Об этом рассказывают: дель торговые точки и киоски на рынках, при вокзале, в аэропорту.

Особое внимание мы уделили прогрессивным методам торговли: организации доставки продуктов на дом, открытию отделов «Шейте сами»—они пользуются большой популярностью среди женщин.

Внезапно торговля на предприятиях—это новшество, которому в условиях ритма пятидневки следует придавать особое значение и всерьез его развивать. В прошлом году работники торговли побывали на заводах «Электроаппарат», «Электротрактор», имени С. Орджоникидзе, имени Димитрова, станкостроительном имени Кирова, «Центролтема» и других. В нынешнем году мероприятие это будет значительно расширено.

Каждый день почтальон приносит пачку писем. Из разных городов они. Разные люди пишут. Моркин Тихоокеанского флота, студенты из Петровпавловска-на-Камчатке, члены детского клуба имени Вилкова из города Горького, школьники Алтай, Алма-Аты, Наволок, Кинешмы. Люди хотят как можно больше знать о ее сыне. И мать отвечает всем. В ней продолжается жизнь Николая, живет его дело.

Вот она и пришла в этот мир. Много матерей на свете, им тоже нужен мир.

Каждый день почтальон приносит пачку писем. Из разных городов они. Разные люди пишут. Моркин Тихоокеанского флота, студенты из Петровпавловска-на-Камчатке, члены детского клуба имени Вилкова из города Горького, школьники Алтай, Алма-Аты, Наволок, Кинешмы. Люди хотят как можно больше знать о ее сыне. И мать отвечает всем. В ней продолжается жизнь Николая, живет его дело.

Зональные совещания агитаторов и политинформаторов. Как борются партийные организации, агитаторы и политинформаторы за осуществление решений XXIII съезда КПСС, какой опыт накоплен по улучшению массово-политической работы, каковы сегодняшние задачи агитаторов и политинформаторов— вот те вопросы, которым были посвящены проведенные Цдулквизе в с.к.м. районном партии зональные совещания агитаторов, политинформаторов, руководители и агитколлективы, редакторы стенных газет и секретари первичных партийных организаций, состоявшиеся на предприятиях и в учреждениях Цдулквизе, в селах Кура, Деллаури, Ивандили, Кутури, Гоча-Джухадзе.

Николай Ираклиевич БИБЛЕИШВИЛИ, начальник Управления районными торговыми организациями исполкома Тбилгорсовета.

Когда стало известно, что предприятия и учреждения города перейдут на пятидневную рабочую неделю, мы через прессу обратились к населению с просьбой высказать свои предложения. В большинстве полученных нами писем говорилось о том, что промтоварные магазины в воскресенье могут быть закрыты. Так мы и сделали. В субботу в городе работают все промтоварные магазины, причем в некоторых из них часы торговли продлены—до 20 и 21 часа—для лучшего обслуживания тех, кто заканчивает работу позднее. В воскресенье все магазины, в том числе и Центральный универсам, закрыты. Дежурят

Гияк Георгиевич ТВАЛТВАДЗЕ, начальник лечебно-профилактического управления Министерства здравоохранения Грузинской ССР.

К переходу на новый график работы мы стали готовиться уже весной прошлого года. Основная сложность заключалась в том, чтобы перейти на новый режим, не увеличивая штата, а главное—обеспечить при этом максимально полный объем медицинского обслуживания в часы выезда врача на дом также в субботу.

В большинстве по субботам установлено дополнительное дежурство врачей: в отличие от прежних правил производится выписка и прием больных, работают лечебные кабинеты.

Можно смело сказать, что мы идем по правильному пути, ведь были города и районы, где умудрились закрыть поликлиники и на субботу и на воскресенье. Нам удалось избежать этой ошибки.

Очень хотелось бы изменить часы приема в поликлиниках: раньше начинать, либо 9 час. 30 мин.—это чересчур поздно для тех, кто перед работой хочет попасть к врачу или в лабораторию,—и раньше заканчивать, так как в вечерние часы больных в поликлиниках почти нет.

Зональные совещания агитаторов и политинформаторов. Как борются партийные организации, агитаторы и политинформаторы за осуществление решений XXIII съезда КПСС, какой опыт накоплен по улучшению массово-политической работы, каковы сегодняшние задачи агитаторов и политинформаторов— вот те вопросы, которым были посвящены проведенные Цдулквизе в с.к.м. районном партии зональные совещания агитаторов, политинформаторов, руководители и агитколлективы, редакторы стенных газет и секретари первичных партийных организаций, состоявшиеся на предприятиях и в учреждениях Цдулквизе, в селах Кура, Деллаури, Ивандили, Кутури, Гоча-Джухадзе.

Николай Ираклиевич БИБЛЕИШВИЛИ, начальник Управления районными торговыми организациями исполкома Тбилгорсовета.

Когда стало известно, что предприятия и учреждения города перейдут на пятидневную рабочую неделю, мы через прессу обратились к населению с просьбой высказать свои предложения. В большинстве полученных нами писем говорилось о том, что промтоварные магазины в воскресенье могут быть закрыты. Так мы и сделали. В субботу в городе работают все промтоварные магазины, причем в некоторых из них часы торговли продлены—до 20 и 21 часа—для лучшего обслуживания тех, кто заканчивает работу позднее. В воскресенье все магазины, в том числе и Центральный универсам, закрыты. Дежурят

Гияк Георгиевич ТВАЛТВАДЗЕ, начальник лечебно-профилактического управления Министерства здравоохранения Грузинской ССР.

К переходу на новый график работы мы стали готовиться уже весной прошлого года. Основная сложность заключалась в том, чтобы перейти на новый режим, не увеличивая штата, а главное—обеспечить при этом максимально полный объем медицинского обслуживания в часы выезда врача на дом также в субботу.

В большинстве по субботам установлено дополнительное дежурство врачей: в отличие от прежних правил производится выписка и прием больных, работают лечебные кабинеты.

Можно смело сказать, что мы идем по правильному пути, ведь были города и районы, где умудрились закрыть поликлиники и на субботу и на воскресенье. Нам удалось избежать этой ошибки.

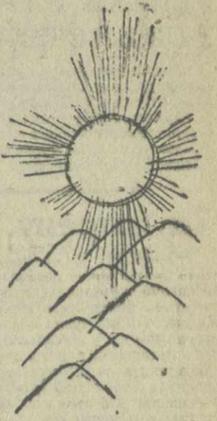
Очень хотелось бы изменить часы приема в поликлиниках: раньше начинать, либо 9 час. 30 мин.—это чересчур поздно для тех, кто перед работой хочет попасть к врачу или в лабораторию,—и раньше заканчивать, так как в вечерние часы больных в поликлиниках почти нет.

ЛИТЕРАТУРНАЯ СТРАНИЦА

Мухран МАЧАВАРНАНИ

РАДУЮСЬ!

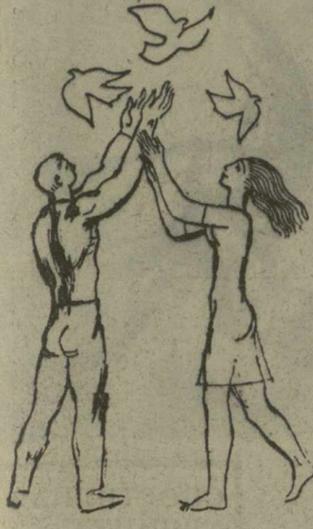
Радуюсь!
Радуюсь снова!
Пар над землей закружил,
Подхватил меня,
Право слово,
Как росу, меня подхватил,
Опустился, мое солнце, ниже,
Поглотил меня, как росу,
Поглотил меня на весу,
О, могучее
и
всесильное
Мое солнце любовильное,
Хоть немножечко опустился!
Что ж ты,
ветер,
отдайся солнцу —
Пусть подхватит тебя оно!
Расскажу про тебя я солнцу,
Опьяняющему, как вино,
Всех объять я хочу,
Целовать я хочу,
Ах, оставьте слова
невесомые —
«Знакомые»,
«Незнакомые»...
Ерунда! Что любви дороже
К незнакомым,
случайным прохожим!
Меня слушают
улица Ленина,
Старый сад,
гомонящий духом
И проспект Пеханова
медленным...
Эй, тридцатники!
Эй, ураган!
Эй, внимайте словам!
Без крыльев
Я твержу их сто раз подряд.
Мойм голосом,
моим голосом
Горы Грузии,
доли Грузии
говорят!
Перевел А. Газезер.



Иосиф НОНЕШВИЛИ.

ШАГИ К ГОРИЗОНТУ

ЖИЗНЬ ПОЗНАЕТСЯ В ПУТИ



ПЕРВЫЙ в жизни шаг. Робкий, неуверенный. Сколькой радости связано с ним. Он приносит познание открытия, сообщает стремительность движения, возбуждает жажду познания окружающего мира. С момента первого шага начинается не прекращающийся до конца жизни радостный процесс познания действительности, желание как можно больше изведать, открыть для себя, а значит поделить с людьми, ибо человек один не может. Без собеседника нет переживания. Стремление вырваться из замкнутого круга собственных чувств и ощущений рождает потребность передать их другому лицу.

Те же самые процессы происходят и в литературе, ибо литература — это не что иное, как отражение реальной жизни, запечатленной в строгой системе художественных образов, подчиненных раскрытию мысли, идеи творца. Постоянная цикличность, изменяющаяся и обновляющаяся в своем беспре-

рывном развитии, характерная для жизни, присуща и литературе. Каждое новое поколение, вступающее в нее, несет свои темы, привнося свои видение мира, свою особую неповторимость. Именно эти черты и определяют ее лицо на том или ином этапе.

Двадцатые годы ворвались в науку литературу бурным ветром обновления, дыханием революции. Тридцатые годы были овеяны пафосом утверждения и создания новой эпохи. Сороковые ознаменовались усилением патристических мотивов, пятидесятые были исполнены романтики героических будней, глубоким проникновением в жизнь, анализом событий, происходящих в жизни общества. Эта краткая характеристика важнейших этапов в развитии нашей литературы отнюдь не претендует на анализ протенсивных в ней явлений. Она необходима для того, чтобы понять неразрывную связь и единство поколений, для того, чтобы определить круг художественных исканий и устремлений, характерных для нашей творческой молодежи — молодежи шестидесятих годов.

Да, в последние годы грузинская литература значительно омолодилась своей ряды. Сегодня у нас сильный отряд талантливых молодых поэтов, прозаиков, критиков, литературоведов — людей спокойных, ищущих свой путь, свое место в литературе. Многообразие творческих устремлений, стилей, разноплановость поисков, каждая раздвинуть привычные рамки жанра, желание сказать свое новое слово — вот черты, характерные для нашей творческой молодежи. Крепкая национальная основа, сплав традиций и новейших достижений современной культуры — вот путь дальнейшего развития поиска, путь, на котором уже достигнуты значительные успехи. И, действительно, каждый год приносит нам новые имена, с каждым годом мужают и крепнут голоса недавних новичков, многие из которых сегодня обрели известность и признание не только в Грузии, но и за ее пределами.

Большую роль в открытии и популяризации молодых играло издательство «Накадули» и журнал «Цискари», дающие путевку в

жизнь новым талантам, определяющие процесс развития творческих устремлений молодежи. Открытию новых имен способствуют и ежегодные конкурсы, проводимые издательством, тесный контакт с авторами, кропотливая и трудоемкая работа с ними, результаты которой весьма оптимистичны.

В последнее время проза обогатилась новыми произведениями нашей талантливой молодежи, принесшей в литературу свой круг тем, смело ставившей острые проблемы активно вторгающейся в жизнь. Характерная тенденция, наблюдающаяся в творчестве молодых прозаиков, на мой взгляд, заключается в стремлении к глубокому раскрытию духовного мира человека, в танде психологической мотивировке поступков, в желании по-новому понять и осмыслить события, происходящие в жизни нашего общества. Отсюда проистекает у молодежи некоторое тяготение к ретроспективному анализу событий, углубленное стремление добиться утверждения своего творческого credo.

Вызывают радость стрем-

ление к расширению формальных границ жанра, поиски новой формы, которая бы соответствовала новому содержанию. Это и психологические новеллы с ярко выраженными конфликтными характерами, и мягкая задушевность лирической повести, и внутренний монолог, требующий большого эмоционального напряжения, и страстная публицистичность рассказов, посвященных романтическим дням.

Но все это отнюдь не означает, что проза молодых лишена недостатков. Наиболее типичные из них — отсутствие динамики развития действия, композиционности и а я распыленность сюжета произведения, погоня за вычурной формой, ради которой порой приносится в жертву содержание. Но происходит это, безусловно, не от недостатка таланта, а от отсутствия жизненного опыта, от скудности запаса жизненных наблюдений. Необходимо шире использовать творческие командировки, ибо в конечном счете жизнь познается не на улицах большого города, а в письменном столе, а в дороге, во встречах с людьми — героями будущих книг. Об этом нельзя забывать ни на минуту.

Большинство значительных успехов добились за последние годы наши поэтистическая м о л о д е жь. Об этом говорит многоголосные сборники стихов молодых поэтов, выходящие не только в республиканских, но и в мос-

ковских издательствах. Многие из них завоевали всеобщее признание, вышли на большую арену литературной жизни.

В поэзии молодых заметны яркие, индивидуальные устремления творческих поисков, ведущиеся в неразрывной связи с лучшими национальными традициями грузинской поэзии, с учетом достижений поэзии советской и европейской. Отказ от декларативности, от высокопарности определил жажду познания человека, расширил тематический кругозор. Все это вызвало к жизни новые образы, яркость и самобытность поэтического мышления, проникновение в самые сокровенные, заветные переживания человеческой души. Это с одной стороны. С другой же наблюдаются страстная публицистичность, полемический задор, ясная целеустремленность.

Неустанный поиск, стремление к обновлению поэтического арсенала, жажда открытия новых горизонтов — все это обусловило успех многих стихотворений молодых. Это же вызвало и жанровое многообразие, в котором расстворилась бытовавшая одно время нивелировка в творчестве.

Надо сказать, что в последнее время на сценах наших театров мало пьес, высокохудожественно отражающих современность. Повинны в этом не только пинкины в этом не только пинкины, но и театры, не налажившие до сегодняшнего дня тесных творческих контактов с авторами. Сцена имеет свои

Заяр БОЛКВАДЗЕ

МОЕМУ ПОКОЛЕНИЮ

Нового, нового, хочется нового,
Галактион.

В сердцах у нас осталось много боли —
Отцы к нам не вернулись с той войны.

Мы в мир пришли и боль переборали,
В глазах у нас созвездия зажжены.

Никто еще так не смотрел открыто,
О, творчество, огнем нас обожри.

Пусть кровь отцов нам озарит пальцы,
А в рифмах вспыхнут слезы матерей.

Никто нам горло заткнуть не в силах,
Мы не свернем с намеченной тропы.

Столетие, подернутому тенью,
Предпочитаем свежий миг борьбы.

Эпоха хочет отразиться в слове,
А слово нужен вдумчивый поэт.

Писать не на лод ради славолюбив,
Писать для мироздания и планет.

Сегодня невозможно жить вчерашним,
Сегодня в завтра мы устремлены.

И наши души, щедрые, как пашни,
Заколются злаками весны.

Сегодня надо встать с эпохой вровень,
И новое до всех глубин постичь.

И пусть в веках зазеленеет корень,
Пробив бетоном скованный кирпич.

И космонавтов труд, и труд рабочих
Воспеты нами в радостных стихах.

Бессонные и яростные ночи
Зарниц засветились в облаках.

Над нами нахлебались змеи души,
Но им не открыты уже полет.

Их время в мрак безжалостно обрушит,
Нам уступив бессмертие высот.

Мы новизне века пробить можем,
Как в злых песках сияние воды.

Сейчас ко всем, кто здесь меня молодеж,
Перехожу, друзья, алаверды.

Перевел С. Шахбазов.

Гиви ГЕГЕНКОРИ

АРБАТ

Смеешься ты. И чище дали.
Твой смех столицу озарил.
Хотел бы я, чтоб все печали
Развезай он и растопил.

Как ты смеешься элегично,
Очарователем твой смех.
Садится снег тебе на плечи,
На голову садится снег.

Как будто головокруженье
И удивление, легкий хмель.

Навстречу москвичей движенье
Весь город, словно карусель.
Арбат качается и дышит,
Спишет заснеженный за мной.

В глаза мой себя он влишет
Неповторимой белизной.
Благодарю. Должник твой вечный
За эту радость, этот смех.
О как смеялся ты беспечно,
Как бы за рампой, через снег.

Перевел А. Газезер.

Валерия ЧЕКУРШВИЛИ

БИРЮК

назвал значительный срок — месяц.

И вот после этого разговора Мэрия звонит каждый вечер, интересуется, как идут дела. Она уже не хуже меня помнит всю историю создания установки, знает, что я уже представил работу в комитет. Очень тревожилась последние то, как узнала, что подобные установки были сконструированы и другими изобретателями. Сейчас государственная комиссия тщательно изучает возможность в каждой установке, прежде чем даст наилучшую путевку в жизнь.

Мэрия уже известно, что остальные конструкторы не являются новичками вроде меня. Но вот жаль не дождался результатов испытаний. Я же верю в свою победу. Моя установка от-

личается простотой и надежностью. А это, по-моему, немаловажно.

Прошло уже много времени, как пробило пять часов, но домой не иду. Жду, когда позвонит Мэрия. И вчера вечером тоже ждал. Не успела замереть первая трель звонка, а я уже держал трубку в руках.

— Здравствуй, Мамука! — все-таки опередил меня Мэрия.

— Здравствуй, Мэрия! Я уже так привык к этому имени, что мое

— Почему ты спросил про воскресенье?
— Так... Завтра мы собираемся поехать на Мтацминда и... Ты любишь фиалки?
— Так себе.
— А я обожаю! Знаешь, что еще я люблю?
— Нет.
В ответ слышится чуть смущенный смех. Я тоже улыбаюсь. Мэрия хочет что-то сказать, но не решается. И не нужно. Я уже догадываюсь: она любит, когда ей дарят цветы.

— Так что же ты любишь?
— Не скажи! — звонко булькает в трубке.
— Пожалуйста! Все равно я знаю.
И как хорошо, что я сам догадался! Сейчас я поднимаюсь по склону горы. Апрельское солнце щедро отапливает мое тело. Буяно цветут деревья на Мтацминда. Извильные тропинки напоминают мне мою деревню. Вслух, почти громко, я думаю: «По склону сейчас поднимаются четверо девушек. На Мэрию будет надето пальто в красно-черную клетку с двумя большими белыми пуговицами. Я сейчас увижу девушку с искорками в бездонных черных глазах...»

Присаживаюсь у большого куста. Здесь особенно много фиалок. Срываю чуть влажные цветы и вижу их в небольшие букеты.

— Один — Важа, один — Галактиону, а вот этот...
Сверху слышится звонкий девичий смех. В груди начинает бешено колотиться сердце. Возмущен, продолжаю подниматься по склону.

Перевел А. Пирцхалава.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

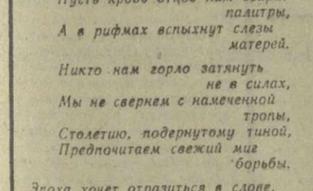
Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.



Резо АМДШУКЕЛИ

„ЦИСКАРИ“-68

В прошлом году журнал «Цискари» отмечал свое десятилетие. Юбилей поздравляли его коллеги, друзья и, конечно, читатели. Их у «Цискари» целая армия — студенты, трактористы, инженеры, винограды, врачи, животноводы... Это и понятно: журнал молодежи. Немало интересных рассказов и стихов было опубликовано на страницах «Цискари» в прошлом году. Много радостных встреч с новыми произведениями, новыми авторами несли и нынешний год.

— Задачи перед нами стоят большие, — говорит Д. Чарквани. — Мы должны как можно полнее и разнообразнее освещать полувековой юбилей Тбилисского государственного университета, 150-летие со дня рождения великого грузинского поэта Николая Бараташвили, 100-летие со дня рождения Максима Горького. Событий много, все они большого значения, и мы из номера в номер будем публиковать материалы, посвященные этим датам.

Как и в предыдущие годы, большое внимание уделяем мы очерку о наших современниках. Читатели смогут познакомиться с героями планеты, с передовиками заводов и фабрик, с людьми, строящими будущее нашей страны.

Мы поздравляем наших подчитчиков с романом Реза Чехишвили «Превращение луны». В нем рассказывается о сельском паренке, приехавшем учиться в город, о становлении

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в дыму
то возникнет, то стгнет скелет,
как будто бы сам он —
нагая беда человечья.
И — трепет по заулу!
Но вот уж и люди ушли,
и красном последнем
последняя нога пропела.
Тогда лишь
с галерки к дверям прогмрнат костыли
и тронутся вдали
по летящему телу проспекта...

Перевел Ю. Рященцев.

Резо АМДШУКЕЛИ

ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ

Уже в кинозале ряды напряжены
теми.

Уже ожидание владеет
умолюющим залом.
Написана черным по белому
пагода войны.

Но это написано кровью —
по черному алым.

Злопамятна лента:
и таяло, и хрипло дыша,
события вновь воскресают
в движении грозном.

И стонет,
и стонет от красного снега душа,
и стоишь накрашенный
качается в вихре морозном.
Как тянет с экрана,

где мещутся тени и свет,
дыханием смерти и болью людского
увечья!

В кошмаре, в ды

ЛАЙНЕР-МУЗЕЙ



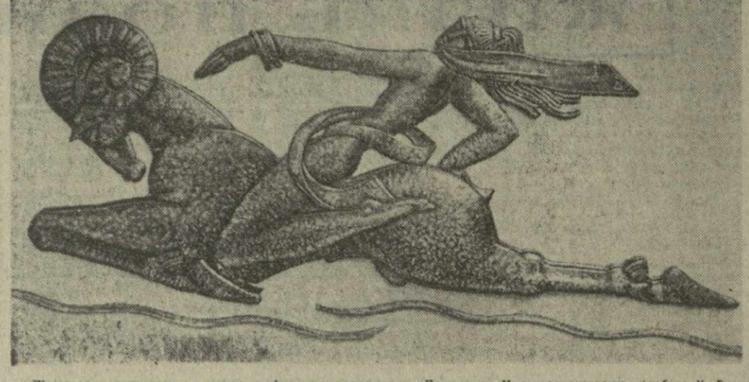
Коба Гурули и Ираклий Очаури — два художника, выполнявшие все чеканные работы для внутреннего оформления океанского теплохода «Шота Руставели». Этот чеканный футляр книги с изображением автора гениальной поэмы и с изданиями «Витязя в тигровой шкуре» на грузинском, русском, английском и немецком языках будет храниться в кают-компании судна.

Вот уже несколько дней в мастерской художника Коба Гурули царит неторопливая обстановка: громыхают листы, стучат молотки, упаковываются эскизы, фотографии, чеканные работы. Отсюда они отправятся в далекий путь — ГДР, порт Висмар, где после короткой остановки уйдут на долгие годы в плавание по морям и океанам.

Дело в том, что на Висмарской верфи сооружается пассажирский теплоход — изящный красавец. На борту «новорожденного» судна вычеканены два слова: «Шота Руставели». А потому решено было на корабле, которому присвоено имя великого поэта Грузии, создать национальный грузинский колорит. Эта ответственная работа по внутреннему оформлению была поручена двум известным мастерам чеканки — Коба Гурули и Ираклию Очаури. Поэзия в увлекательный творческий поиск включились и другие мастера художественной обработки стекла, дерева, кожи, бронзы — Мераб Бердзенишвили, Теймураз Кубанишвили, Дмитрий Эвистави, Леван Цуджирадзе, Элгуджа Бердзенишвили, Леонард Шенгелия, Вахтанг Конашвили, Зураб Медзмаришвили... Год неустанного труда. Жаркие споры коллег. Десятки вариантов, из которых выбирается лучший. И, наконец, высокая оценка художественного совета Союза художников Грузии, дающая произведениям грузинских мастеров. Да, буквально все работы — от малых форм до монументальных панно — это законченные художественные произведения, рассказывающие о гениальном авторе «Вепхисткаосани», о героях его книги, о Грузии, ее истории, культуре, народе.

Плиты: музыка, песня, танец... Нам повезло увидеть работы художников. Все произведения, которые украсят внутренне помещения лайнера, и в первую очередь чеканка — глубоко психологичны, разнообразны по тематике и жанрам, поражают мастерством исполнения. Они вышли за рамки работ декоративно-прикладного характера. Это творения большого искусства. Туристы, отправляясь в плавание вокруг Европы, не сходя с корабля, познакомятся еще с одной страной — Грузией. О ней, о ее людях, ее истории расскажут работы грузинских мастеров искусства. И можно только позавидовать тем, кто будет путешествовать на лайнере-музее «Шота Руставели».

Н. НАТИШВИЛИ.



Женщина, унесшаяся от пожара. — фрагмент композиции «Похищение Меден аргонавами» (работа К. Гурули). Эта великолепная чеканная сцена украсит кафе «Золотое руно».



Чеканные изображения автора «Вепхисткаосани» украсят теплоход. Слева — композиция «Руставели с тигром» (работа К. Гурули). Справа — портрет Шота Руставели (работа И. Очаури).



СО ВСЕХ КОНТИНЕНТОВ МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ

УСПЕХИ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА ПОЛЬШИ

Варшавские газеты публикуют сообщение Главного статистического управления Польши о выполнении народнохозяйственного плана страны в 1967 году.

За встречу в Будапеште

НЬЮ-ЙОРК, 2 февраля. (ТАСС). На днях состоялось заседание национального комитета Коммунистической партии США, посвященное подготовке к предстоящей Консультативной встрече представителей коммунистических и рабочих партий в Будапеште.

УДАРЫ ПАТРИОТОВ

ХАНОЙ, 3 февраля. (ТАСС). Революционные силы Южного Вьетнама за три дня наступательных боев атаковали 33 города, крупных населенных пункта и главных провинциальных городов. 31 районный и окружной центр в 32 провинциях Южного Вьетнама, сообщает агентство ВИА со ссылкой на агентство Освобождение.

Кинг организует антивоенные выступления

НЬЮ-ЙОРК, 3 февраля. (ТАСС). Военные власти США наотрез отказались известному борцу за мир Мартину Лютеру Кингу и группе религиозных деятелей в разрешении провести на Арлингтонском кладбище в Вашингтоне панихиду в память об американских военнослужащих, погибших во Вьетнаме.

Пресс-конференция Л. Джонсона

ВАШИНГТОН, 3 февраля. (ТАСС). Президент США Джонсон провел вчера в Белом доме пресс-конференцию, посвященную последним событиям в Южном Вьетнаме. Она проходила в обстановке нервозности и замешательства, царящей ны-

СПОРТИВНАЯ ХРОНИКА

В эти дни все больше места в спортивных сообщениях занимают вести с лыжных, ледных дорожек, хоккейных полей. А мы хотим начать нашу подборку с информации о соревнованиях теннисистов. Александр Метревели вышел в финал открытого первенства Скандинавии, выиграв полуфинальный матч у И. Эль-Шафрея (ОАР) со счетом 5:7, 6:3, 6:4. Соперником Метревели в финальном поединке будет датчанин Ян Лешли, победивший англичанина М. Кокса (6:3, 6:2).

Успешно продолжат выступление и два наши пары. А. Дмитриев — Г. Башкеева вышли в полуфинал. Выбывавшие шведок Г. Розин — У. Сандульф (7:5, 6:4), а Башкеева — Метревели выиграла в четвертьфинале у французской пары М. Сальфати — П. Буэст (3:6, 6:1, 6:4).

Вчера на всемирно известном высокогорном натке в Давосе (Швейцария) начались крупнейшие международные соревнования, в которых принимают участие конькобежцы Советского Союза, Норвегии, Голландии, Швеции, ФРГ, Канады и других стран. Это уже не отборочные старты — здесь померятся силами скороходы, включенные в составы олимпийских команд своих стран, те, кто в Гренобле будет претендовать на медали. Соревнования на натке Давоса продлятся до 10 февраля. (Напомним, что первые старты конькобежцев в Гренобле состоятся 9 февраля).

А тем временем идут репетиции на местах будущих олимпийских баталей. Лыжник Осмо Карьялайнен вызвал настоящую сенсацию на первых «прикидочных» соревнованиях финских олимпийцев в Отраре. В гонке на дистанцию 20 километров он показал лучший результат — 57 минут 32 секунды, опередив даже двукратного олимпийского чемпиона Эро Мянтюранта, у которого 57,58. Вслед за ним финшировал Арто Тайнен — 59:21 и Раймо Хамьяйнен — 59:23. Многие другие гонщики сбавили с трассы и с трудом нашли обратную дорогу в Олимпийскую деревню. Советские спортсмены соревновались на меньшей дистанции, и лучшим был Валерий Тараканов.

Итальянский дуэт — про- ставленный Зуенгио Монти и Пуччио де Паолис — «заявил» о своем намерении стать олимпийскими чемпионами в соревнованиях по бобслею на ледяных санях. В ходе репетиции на олимпийской трассе в Альп д'Юэз длиной 1,500 метров они показали лучшее среднее время участников: 1 минута 11,70 секунды. 39-летний волшебник бобслея Монти из итальянского местечка Кортина д'Ампеццо, сказал после соревнования, что они с Паолисом могут показать еще более высокий результат.

ПО ПУТИ СВЕРШЕНИЙ

Сегодня советский и румынский народы отмечают 20-ю годовщину Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Советским Союзом и Социалистической Республикой Румынией. О больших успехах братской Румынии, идущей по пути завершения строительства социализма, говорят публикации ниже материалов, взятые нами из сообщений Агентства печати Новости и Аджпрпрес.

строены по-современному и оборудованы жилые дома, в которых справились поселенец 770 тысяч семей. Помимо этого, все больше жилья строит само население, особенно в сельской местности, на собственные сбережения, прибегая к помощи долгосрочного государственного кредита.

ЗАЖИГАЮТСЯ НОВЫЕ ОГНИ

За 1967 год в Социалистической Республике Румынии было электрифицировано свыше тысячи сел.

770 ТЫСЯЧ СЕМЕЙ НОВОСЕЛОВ

Примерно треть существующего жилого фонда в Румынии построена за последние 15 лет. За период с 1951 по 1966 год государство выделило на жилищное строительство 23 миллиарда лей. На эти средства по-

ЛЕКАРСТВА РАСТУТ НА ПОЛЯХ

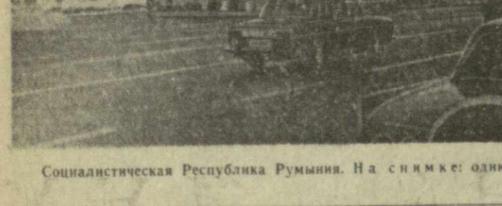
Румынские ученые разрабатывают все новые лекарственные препараты из трав, произрастающих в стране. В последнее время исследованы еще 160 видов растений.

СДЕЛАНО ИЗ КАМЫША

На заводе искусственного волокна в городе Брэйла освоено производство нового материала из камыша — басти. По своему виду и форме он напоминает изотетовую солому. Из басти изготавливаются шляпы, сумки, шторы и декоративные материалы.

ЛАМПА-СТЕРИЛИЗАТОР

Сотрудники Бухарестского института физики в со-



Социалистическая Республика Румыния. На снимке: одна из установок Бухареста. Фото Е. Суусуйкашвили.

Признания американского лейтенанта

ПХЕНЬЯН, 3 февраля. (ТАСС). Лейтенант Стефен Роберт Харрис, член экипажа американского судна «Пуэбло», признал, что это судно, вторгшееся на территориальные воды Корейской Народно-Демократической Республики в Японском море, занималось шпионской деятельностью, направленной против КНДР. Признание Харриса распространено сегодня агентством ЦТАК.

Израиль срывает операции по выводу блокированных судов

КАИР, 2 февраля. (ТАСС). Правительство ОАР приняло решение осуществить операцию по выводу из Суэцкого канала судов, заблокированных с июня в результате израильской агрессии. Это решение было вынесено в связи с просьбой заинтересованных государств и ходатайством специального представителя генерального секретаря ООН на Ближнем Востоке Гуннара Ярринга.

ПОСЛАНЫ ДУНАЯ ЗА ГИМАЛАЯМИ

В большой заграничной поездке по Индии, Пакистану, Ирану и Ираку побывал один из популярнейших в Румынии художественных коллективов — ансамбль песни и пляски «Олтения».

СОСТОЯНИЕ ЗДОРОВЬЯ Ф. БЛАЙБЕРГА

ЛОНДОН, 3 февраля. (ТАСС). Состояние здоровья Филипа Блайберга, которому месяц назад в кейптаунской больнице «Хроуте Скор» была сделана пересадка сердца, продолжает улучшаться. Об этом, по сообщению из Кейптауна, говорится в очередном бюллетене, опубликованном врачами, ведущими наблюдение над состоянием здоровья Ф. Блайберга.

ОТДЕЛ ОБЪЯВЛЕНИЙ

ТЕАТРЫ
СЕГОДНЯ
Тбилисский государственный орден Ленина академический театр оперы и балета имени 3. Палиашидзе — «Дон-Кихот» (в 11 час. 30 мин.); «Евгений Онегин» (в 20 час.); Тбилисский государственный орден Ленина академический театр имени Ш. Руставели — «Победа над смертью» (в 12 час.); «Светлая зарица» (в 20 час.); Малом зале театра имени Ш. Руставели — «Марица» (в 12 час.); «Победа над смертью» (в 20 час.); Тбилисский государственный орден Трудового Красного Знамени академический театр имени К. Марджанишвили — «Святые и яды» (в 12 час.); «Вдоль Балтасара» (в 20 час.); театр армянской драмы имени С. Шаумяна — «Высшая мера» (в 12 час., аб.);
СЕГОДНЯ
В кинотеатрах: имени Руставели — «Ариадна»; «Сакартвело» (Зеленый зал); «Искра»; «Лаврушинский»; «Колхоза»; «Путь в Сатурн» (1-я серия); «Конек-Сатурн» (2-я серия); «Сакартвело» (Красный зал); «Батуми» — «Железный поток»; в Доме культуры имени Платонова — «Нужный человек»; «Спартак» — «Сказание одной цели»; имени 26 комиссаров (первый зал) — «Человек с фотографией»; имени 26 комиссаров (второй зал) — «Большой дурак» (1-я и 2-я серии); в Доме культуры имени И. Чавчавадзе — «Ночь в Лермонтово»; «Кубанский» (второй зал) — «Исторический процесс» (1-я и 2-я серии); в Доме культуры имени Горького — «Город пропавших рывков»; «Тамара» — «Пароль не нужен» (1-я и 2-я серии); «Экран» — «Быть или не быть?»; «Колхоз» — «Тени над Нотр-Дам» (1-я и 2-я серии); «Навазгули» — «Сказание» (1-я и 2-я серии); в клубе имени Дзержинского — «Свадьба в Милане»; в Доме культуры работников бытового обслуживания — «Армянский Райкин»; «Комсомолец» — «Набережная утренней зари»; «Каблели» — «Отголоски».

АДРЕС РЕДАКЦИИ: Тбилиси, пр. Руставели, 42. ТЕЛЕФОНЫ: заместитель редактора — 3-18-54, 3-18-07, ответственный секретарь — 3-17-06, приемная — 3-11-53, ОТДЕЛЫ: партийной жизни — 3-15-01, пропаганды марксистско-ленинской теории — 3-16-27, литературы и искусства — 9-93-28, науки, вузов и школ — 9-50-61, промышленности, транспорта и товароборота — 3-22-34, сельского хозяйства — 3-19-19, республиканской писем и массовой работы — 3-17-54, 3-13-54, иностранной — 3-11-01, сентор советского строительства — 3-18-59, ИЗДАТЕЛЬСТВО (ул. Ленина, 14): директор — 9-95-41, заместители — 3-22-54, бухгалтерия — 9-81-81. Прием объявлений — 3-93-94.